YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO
7 päivänä maaliskuuta 1995 *

Asiassa C-130/91 — REV,

ISAE/VP (Instituto Social de Apoio ao Emprego e à Valorização Profissional), portugalilainen yhtiö, kotipaikka Lissabon,

ja

Interdata (Centro de Processamento de Dados Ld.ª), portugalilainen yhtiö, kotipaikka Lissabon,

asiamiehenään asianajaja Agostinho Amado Rodrigues, Lissabon, osoite Pç. do Campo Pequeno, 50 - 2° Esq, 1000 Lissabon,

hakijoina,

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään oikeudellisen osaston jäsen Ana Maria Alves Vieira, prosessiosoite Luxemburgissa oikeudellisen osaston virkamies Georgios Kremlisin toimisto, Centre Wagner, Kirchberg,

vastaajana

* Oikeudenkäyntikieli: portugali.

jossa vaaditaan yhteisöjen tuomioistuimen 14 päivänä tammikuuta 1992 antaman määräyksen ottamista uudelleen käsiteltäväksi asiassa C-130/91, ISAE/VP ja Interdata v. komissio (Kok. 1992, s. I-69),

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN,

toimien kokoonpanossa: presidentti G. C. Rodríguez Iglesias, jaoston puheenjohtajat F. A. Schockweiler, P. J. G. Kapteyn, C. Gulmann ja P. Jann, tuomarit G. F. Mancini, C. N. Kakouris, J. C. Moitinho de Almeida, J. L. Murray (esittelevä tuomari), D. A. O. Edward, J.-P. Puissochet, G. Hirsch, H. Ragnemalm,

julkisasiamies: P. Léger,
kirjaaja: R. Grass,

kuultuaan julkisasiamiestä,

on antanut seuraavan

tuomion

1 ISAE/VP (Instituto Social de Apoio ao Emprego e à Valorizaçao Profissional) ja Interdata (Centro de Processamento de Dados Ld[a].) ovat tehneet purkamishakemuksen yhteisöjen tuomioistuimen kirjaajalle 11.8.1994 yhteisöjen tuomioistuimen 14.1.1992 antaman määräyksen ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi asiassa C-130/91, ISAE/VP ja Interdata v. komissio (Kok. 1992, s. I-69), vedoten yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 41 artiklaan.

2 Tässä määräyksessä yhteisöjen tuomioistuin jätti tutkimatta kanteen, jossa vaadittiin tuomioistuinta julistamaan mitättömäksi komission päätös, joka kantajien mukaan oli annettu tuntemattomana päivämääränä ja jossa näiden mukaan

kieltäydyttiin maksamasta Euroopan sosiaalirahaston avustuksia, jotka oli aiemmin hyväksytty avustushakemuksien nro 87.0730/P1, 88.0705/P1 ja 88.0706/P1 perusteella.

3 Hakijat vetoavat hakemuksensa tueksi kuuteen asiakirjaan, joista neljä on liitetty määräyksen uudelleen käsiteltäväksi ottamista koskevaan purkamishakemukseen ja kaksi on lähetetty myöhemmin ja vastaanotettu yhteisöjen tuomioistuimen kirjaamossa 3.10.1994. Hakijoiden mukaan komissio on lykännyt määräämättömäksi ajaksi kyseisten rahasummien suorittamista, jotka se toisaalta myöntää olevansa velvollinen maksamaan. Ne vaativat siksi, että yhteisöjen tuomioistuin määräisi pääasian uudelleen käsiteltäväksi ja velvoittaisi komission vastaamaan purkamishakemukseen määräyksen ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi tai maksamaan kyseiset summat vapaaehtoisesti.

4 Komissio katsoo, ettei purkamishakemusta määräyksen ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi voida ottaa tutkittavaksi, koska tosiseikat, joihin hakijat vetoavat, eivät ole sellaisia, etteivätkö ne olisi olleet yhteisöjen tuomioistuimen ja hakijoiden tiedossa tuomioistuimen perussäännön 41 artiklan mukaisesti.

5 Sen ratkaisemiseksi, voidaanko kyseinen asia ottaa tutkittavaksi, on muistettava, että yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 41 artiklan mukaisesti "hakemus tuomion ottamiseksi uudelleen yhteisön tuomioistuimessa käsiteltäväksi voidaan tehdä vain, jos tietoon tulee merkitykseltään ratkaiseva tosiseikka, joka ei ole ollut yhteisön tuomioistuimen eikä uutta käsittelyä pyytävän asianosaisen tiedossa tuomiota annettaessa."

6 Tämän vuoksi tuomion purkaminen ei ole muutoksenhakukeino valitusteitse vaan ylimääräinen muutoksenhakukeino, jolla sallitaan lopullisella tuomiolla ratkaistun asian arvovaltaisuuden asettaminen kyseenalaiseksi niiden tosiseikkojen vuoksi,

joihin ratkaisu perustuu. Tuomion purkaminen edellyttää sellaisten tuomion julistamista edeltäneiden tosiseikkojen esittämistä, jotka ovat olleet tuomion antaneelle tuomioistuimelle samoin kuin hakijalle siihen asti tuntemattomia ja jotka, jos tuomioistuin olisi voinut ottaa ne huomioon, olisivat voineet johtaa erilaiseen ratkaisuun kuin mikä tapauksessa annettiin (ks. yhteisöjen tuomioistuimen 25.2.1992 antama määräys C-185/90 P — REV; Gill v. komissio, Kok. 1992, s. I—993, 12 kohta).

7 Hakijoiden yhteisöjen tuomioistuimelle jättämistä asiakirjoista ei kuitenkaan selviä yhtään uutta tuomion julistamista edeltävää, edellä mainitun oikeuskäytännön mukaista uutta tosiseikkaa.

8 Edellä mainitusta selviää tämän vuoksi, että edellä mainittu yhteisöjen tuomioistuimen 14.1.1992 antama määräys ei voi olla sellaisen purkamishakemuksen kohteena määräyksen ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi, joka perustuu uuden tosiseikan olemassaoloon.

9 Tämän vuoksi on syytä jättää tutkimatta purkamishakemus tuomioistuimen 14.1.1992 antaman määräyksen ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi työjärjestyksen 100 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Oikeudenkäyntikulut

10 Työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaisesti asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut. Koska hakijat ovat hävinneet asian, heidät velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN

on antanut seuraavan tuomiolauselman:

1) Purkamishakemus tuomion ottamiseksi uudelleen käsiteltäväksi jätetään tutkimatta.

2) Hakijat velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Rodríguez Iglesias Schockweiler Kapteyn

Gulmann Jann

Mancini Kakouris Moitinho de Almeida

Murray Edward

Puissochet Hirsch Ragnemalm

Julistettiin suljetuin ovin pidetyssä istunnossa Luxemburgissa 7 päivänä maaliskuuta 1995

Kirjaaja Presidentti

R. Grass G. C. Rodríguez Iglesias